



CONGRESS 2022 "JURI LOTMAN'S SEMIOSPHERE"

February 25–28 at Tallinn University and the University of Tartu, Estonia

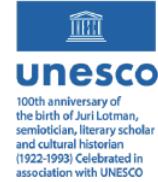
МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНГРЕСС «СЕМИОСФЕРА ЮРИЯ ЛОТМАНА»

25–28 февраля 2022, в Таллиннском и Тартуском университетах



EAS
Enterprise Estonia
Investing in your future

visit estonia



THURSDAY, FEBRUARY 24 – TALLINN

17:30 Guided Tour in Tallinn's Old Town (begins in front of the Nordic Hotel Forum)

FRIDAY, FEBRUARY 25 – TALLINN, Tallinn University Astra Building, Narva rd 29 (Time Zone UTC/GMT +2 hours)

09:00–10:00	Registration / Регистрация																																																																
10:00–10:30	Opening / Открытие конгресса (Room: A002/Maximum) Tõnu Viik, Rector of Tallinn University Marek Tamm, Member of the Juri Lotman 100 organizing committee																																																																
10:30–11:30	PLENARY TALK / ПЛЕНАРНЫЙ ДОКЛАД Mike Bal "Reading the World: The Urgency of Semiotic Thinking" (Chair: Eneken Laanes) Room: A002/Maximum																																																																
11:30–12:00	Coffee break / Кофе																																																																
SESSION 1																																																																	
12:00–14:00	<table border="1"> <tbody> <tr> <td>A1</td><td>Cultures in Transformation (Chair: Lauri Linask) Room: A242 Félix J. Ríos (online) and Virginia Martín Dávila Ternary structures in the construction of cultural identities</td><td>B1</td><td>The Face in the Sphere: For a Cultural Semiotics of the Visage - Part I (Chair: Gabriele Marino) Room: A346 Massimo Leone (online) The Face in the Sphere: For a Cultural Semiotics of the Visage: Introduction</td><td>C1</td><td>Dynamic oppositions in the Semiosphere (Chair: Merit Rickberg) Room: A507 Nonna Danilova Music as a creator of the semantic space in cinematic works</td><td>D1</td><td>«Биография как сюжет»: В. И. Рындзюн, Д. Денисов, А. Ветлугин, Frederick Van Ryn, Voldemar Veltugulin – един во многих лицах (Модератор: Ирина Белобровцева) Room: A447 Ирина Белобровцева Новые материалы к биографии А. Ветлугина</td><td>E1</td><td>После семиосферы (Модератор: Елена Погосян [online]) Room: A121 Татьяна Кузовкина Функция автобиографического текста в позднем творчестве Ю. М. Лотмана</td><td>H1</td><td>Transdisciplinary analysis models in the research of Mexican artistic semiospheres (Chair: Marco Tulio Pedroza Amarillas) Room: A006 Marco Tulio Pedroza Amarillas Semiosphere of graffiti writers</td><td>I1</td><td>Semiosphere of conflictology (Chairs: Robert Boroch and Anna Korzeniowska-Bihun) Room: A007 Anna Korzeniowska-Bihun Semiotics of urban space as a line of anthropological defense</td><td>J1</td><td>Семиотика визуальности (Модератор: Дмитрий Вальков) Room: A018 Дмитрий Вальков Надгробный памятник Густава Вазы (Uppsala domkyrka): тексты и тексты в культурном пространстве Прибалтики XVI в.</td></tr> <tr> <td>A2</td><td>Peeter Selg Between "the fool" and "the mad man": Juri Lotman's contribution to relational political analysis of intractable problems of governance Muzayin Nazaruddin Natural disasters and the semiotic transformations of culture: a Lotmanian reading of nature-culture relations in the disaster-prone societies</td><td>B2</td><td>Gabriele Marino Face as Mask, Mask as Face: Typologies of Persons in the Musical Semiosphere</td><td>C2</td><td>Daria Arkhipova Semiotic explanation of biases in AI algorithms: Lotman's concepts of centre and periphery</td><td>D2</td><td>Ivan Tolstoy (online) Породжающий стиль: Ветлугин, Эренбург, Гуль</td><td>E2</td><td>Елена Погосян (online) Пространство текста, культуры, памяти в последних работах Лотмана</td><td>H2</td><td>Alejandro Rodrigo González Mejía The Techno Semiosphere in the Nightclub: The Multisensory Complexus</td><td>I2</td><td>Robert Boroch Semiosphere and anthropological aggression on the example of the "memorial conflict"</td><td>J2</td><td>Элина Васильева Семиотика кино: к вопросу о еврейском тексте кинематографа Латвии</td></tr> <tr> <td>Tilt Remm Redesigns of town centres as spatial modelling of the future in culture</td><td>Bruno Surace Is there a Place for Children in the Facesphere?</td><td></td><td>Cristina Voto Are Automated Facial Recognition Systems "Thinking Mechanisms"? A Research Perspective</td><td></td><td>Evgenia Atminytė Antithetical relations in the system culture-anticulture: the case of Soviet New Year's tree</td><td></td><td>Dmitrij Nikolaev (online) Владимир Рындзюн как Frederick Van Ryn: об "американской" проекции А. Ветлугина</td><td></td><td>Vadim Paršamov Ю. М. Лотман и Школа «Анналов»</td><td></td><td>José Luis Valencia González The Semiosphere of the Azteco-Chichimeca Conchera Dance 500 years after resistance of its Culture Memory</td><td></td><td>Slavica Srbivska On the Interaction of Cultures Through the Prism of Lotman's Theory of Semiospheres</td><td></td><td>Илария Алетто Монтаж и внутренняя речь у Сергея Эйзенштейна</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>Viktoria Yermolaeva Symmetry-asymmetry in semiosphere of culture: the case of authenticity/fakeness opposition</td><td></td><td></td><td>Anastasija Gotovtseva and Dmitrij Kuzovkin В областях взрыва: Конец XX века в публичистике Ю. М. Лотмана</td><td></td><td>Fermin Monroy Villanueva Latin American Lyrical-Musical Semiosphere Analysis of a Complex-Transcultural Memory</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>Лариса Мокробородова Умный огурец: как сменяются новые технологии</td></tr> </tbody> </table>	A1	Cultures in Transformation (Chair: Lauri Linask) Room: A242 Félix J. Ríos (online) and Virginia Martín Dávila Ternary structures in the construction of cultural identities	B1	The Face in the Sphere: For a Cultural Semiotics of the Visage - Part I (Chair: Gabriele Marino) Room: A346 Massimo Leone (online) The Face in the Sphere: For a Cultural Semiotics of the Visage: Introduction	C1	Dynamic oppositions in the Semiosphere (Chair: Merit Rickberg) Room: A507 Nonna Danilova Music as a creator of the semantic space in cinematic works	D1	«Биография как сюжет»: В. И. Рындзюн, Д. Денисов, А. Ветлугин, Frederick Van Ryn, Voldemar Veltugulin – един во многих лицах (Модератор: Ирина Белобровцева) Room: A447 Ирина Белобровцева Новые материалы к биографии А. Ветлугина	E1	После семиосферы (Модератор: Елена Погосян [online]) Room: A121 Татьяна Кузовкина Функция автобиографического текста в позднем творчестве Ю. М. Лотмана	H1	Transdisciplinary analysis models in the research of Mexican artistic semiospheres (Chair: Marco Tulio Pedroza Amarillas) Room: A006 Marco Tulio Pedroza Amarillas Semiosphere of graffiti writers	I1	Semiosphere of conflictology (Chairs: Robert Boroch and Anna Korzeniowska-Bihun) Room: A007 Anna Korzeniowska-Bihun Semiotics of urban space as a line of anthropological defense	J1	Семиотика визуальности (Модератор: Дмитрий Вальков) Room: A018 Дмитрий Вальков Надгробный памятник Густава Вазы (Uppsala domkyrka): тексты и тексты в культурном пространстве Прибалтики XVI в.	A2	Peeter Selg Between "the fool" and "the mad man": Juri Lotman's contribution to relational political analysis of intractable problems of governance Muzayin Nazaruddin Natural disasters and the semiotic transformations of culture: a Lotmanian reading of nature-culture relations in the disaster-prone societies	B2	Gabriele Marino Face as Mask, Mask as Face: Typologies of Persons in the Musical Semiosphere	C2	Daria Arkhipova Semiotic explanation of biases in AI algorithms: Lotman's concepts of centre and periphery	D2	Ivan Tolstoy (online) Породжающий стиль: Ветлугин, Эренбург, Гуль	E2	Елена Погосян (online) Пространство текста, культуры, памяти в последних работах Лотмана	H2	Alejandro Rodrigo González Mejía The Techno Semiosphere in the Nightclub: The Multisensory Complexus	I2	Robert Boroch Semiosphere and anthropological aggression on the example of the "memorial conflict"	J2	Элина Васильева Семиотика кино: к вопросу о еврейском тексте кинематографа Латвии	Tilt Remm Redesigns of town centres as spatial modelling of the future in culture	Bruno Surace Is there a Place for Children in the Facesphere?		Cristina Voto Are Automated Facial Recognition Systems "Thinking Mechanisms"? A Research Perspective		Evgenia Atminytė Antithetical relations in the system culture-anticulture: the case of Soviet New Year's tree		Dmitrij Nikolaev (online) Владимир Рындзюн как Frederick Van Ryn: об "американской" проекции А. Ветлугина		Vadim Paršamov Ю. М. Лотман и Школа «Анналов»		José Luis Valencia González The Semiosphere of the Azteco-Chichimeca Conchera Dance 500 years after resistance of its Culture Memory		Slavica Srbivska On the Interaction of Cultures Through the Prism of Lotman's Theory of Semiospheres		Илария Алетто Монтаж и внутренняя речь у Сергея Эйзенштейна						Viktoria Yermolaeva Symmetry-asymmetry in semiosphere of culture: the case of authenticity/fakeness opposition			Anastasija Gotovtseva and Dmitrij Kuzovkin В областях взрыва: Конец XX века в публичистике Ю. М. Лотмана		Fermin Monroy Villanueva Latin American Lyrical-Musical Semiosphere Analysis of a Complex-Transcultural Memory					Лариса Мокробородова Умный огурец: как сменяются новые технологии
A1	Cultures in Transformation (Chair: Lauri Linask) Room: A242 Félix J. Ríos (online) and Virginia Martín Dávila Ternary structures in the construction of cultural identities	B1	The Face in the Sphere: For a Cultural Semiotics of the Visage - Part I (Chair: Gabriele Marino) Room: A346 Massimo Leone (online) The Face in the Sphere: For a Cultural Semiotics of the Visage: Introduction	C1	Dynamic oppositions in the Semiosphere (Chair: Merit Rickberg) Room: A507 Nonna Danilova Music as a creator of the semantic space in cinematic works	D1	«Биография как сюжет»: В. И. Рындзюн, Д. Денисов, А. Ветлугин, Frederick Van Ryn, Voldemar Veltugulin – един во многих лицах (Модератор: Ирина Белобровцева) Room: A447 Ирина Белобровцева Новые материалы к биографии А. Ветлугина	E1	После семиосферы (Модератор: Елена Погосян [online]) Room: A121 Татьяна Кузовкина Функция автобиографического текста в позднем творчестве Ю. М. Лотмана	H1	Transdisciplinary analysis models in the research of Mexican artistic semiospheres (Chair: Marco Tulio Pedroza Amarillas) Room: A006 Marco Tulio Pedroza Amarillas Semiosphere of graffiti writers	I1	Semiosphere of conflictology (Chairs: Robert Boroch and Anna Korzeniowska-Bihun) Room: A007 Anna Korzeniowska-Bihun Semiotics of urban space as a line of anthropological defense	J1	Семиотика визуальности (Модератор: Дмитрий Вальков) Room: A018 Дмитрий Вальков Надгробный памятник Густава Вазы (Uppsala domkyrka): тексты и тексты в культурном пространстве Прибалтики XVI в.																																																		
A2	Peeter Selg Between "the fool" and "the mad man": Juri Lotman's contribution to relational political analysis of intractable problems of governance Muzayin Nazaruddin Natural disasters and the semiotic transformations of culture: a Lotmanian reading of nature-culture relations in the disaster-prone societies	B2	Gabriele Marino Face as Mask, Mask as Face: Typologies of Persons in the Musical Semiosphere	C2	Daria Arkhipova Semiotic explanation of biases in AI algorithms: Lotman's concepts of centre and periphery	D2	Ivan Tolstoy (online) Породжающий стиль: Ветлугин, Эренбург, Гуль	E2	Елена Погосян (online) Пространство текста, культуры, памяти в последних работах Лотмана	H2	Alejandro Rodrigo González Mejía The Techno Semiosphere in the Nightclub: The Multisensory Complexus	I2	Robert Boroch Semiosphere and anthropological aggression on the example of the "memorial conflict"	J2	Элина Васильева Семиотика кино: к вопросу о еврейском тексте кинематографа Латвии																																																		
Tilt Remm Redesigns of town centres as spatial modelling of the future in culture	Bruno Surace Is there a Place for Children in the Facesphere?		Cristina Voto Are Automated Facial Recognition Systems "Thinking Mechanisms"? A Research Perspective		Evgenia Atminytė Antithetical relations in the system culture-anticulture: the case of Soviet New Year's tree		Dmitrij Nikolaev (online) Владимир Рындзюн как Frederick Van Ryn: об "американской" проекции А. Ветлугина		Vadim Paršamov Ю. М. Лотман и Школа «Анналов»		José Luis Valencia González The Semiosphere of the Azteco-Chichimeca Conchera Dance 500 years after resistance of its Culture Memory		Slavica Srbivska On the Interaction of Cultures Through the Prism of Lotman's Theory of Semiospheres		Илария Алетто Монтаж и внутренняя речь у Сергея Эйзенштейна																																																		
					Viktoria Yermolaeva Symmetry-asymmetry in semiosphere of culture: the case of authenticity/fakeness opposition			Anastasija Gotovtseva and Dmitrij Kuzovkin В областях взрыва: Конец XX века в публичистике Ю. М. Лотмана		Fermin Monroy Villanueva Latin American Lyrical-Musical Semiosphere Analysis of a Complex-Transcultural Memory					Лариса Мокробородова Умный огурец: как сменяются новые технологии																																																		
14:00–15:00	Lunch / Обед																																																																
SESSION 2																																																																	
15:00–17:00	<table border="1"> <tbody> <tr> <td>A2</td><td>Semiotics of Text and Literature (Chair: Maara Ojamaa) Room: A242 Elżbieta Chrzanowska-Kluczecka Fictional Worlds as Artefacts in the Semiosphere</td><td>B2</td><td>The Face in the Sphere: For a Cultural Semiotics of the Visage - Part II (Chair: Massimo Leone) Room: A346 Elsa Soro Sémiosis of Face-Borders: Between Control and Deception</td><td>C2</td><td>Mechanisms of Cultural Dynamics (Chair: Tyler Bennett) Room: A507 Katarzyna Eisch-Angus (online) The contemporary deadlock of permanent explosion: Ethnographic practice and liminal theory in everyday semiospheres</td><td>D2</td><td>Наука об искусстве в пространстве семиозиса (Модератор: Наталия Злыднева, Татьяна Цивьян) Room: A447 Наталия Злыднева (online) Семиотика жеста в живописи 1920-х гг. и наследие Н. М. Тарабушкина</td><td>E2</td><td>Семиотические стратегии чтения: Лотман, Пирс, Грэймас (Модератор: Ирина Мельникова) Room: A121 Ирина Мельникова К проблеме иконичности (поэтического) текста</td><td>H2</td><td>Semiosphere and Intersemiosis in Teaching and Translation (Chair: Dan Serrato) Room: A006 Lariza Elvira Aguilera and Ernesto de los Santos School Class, a Translation Space in the Teaching – Learning Process</td><td>I2</td><td>Spherical Models of Reasoning (Chair: Erik Kövamees) Room: A007 Zdzisław Wąsik Phenomenology of Juri Lotman's model of the semiosphere as a cultural space of universe: a historiographical inquiry into the heritage of related concepts of biosphere and noosphere</td><td>J2</td><td>Семиотика курорта в литературе и кино (Модератор: Ольга Кулишина) Room: A018 Ольга Кулишина Курортный топос в европейской прозе нового времени</td></tr> <tr> <td>A2</td><td>Tatjana Menise (online) Fairy tales between transformation and repetition: How audiences rethink the big romantic myth through Disney princess stories</td><td>B2</td><td>Remo Gramigna (online) Oblique Semiotics: Reflections in the Semiosphere</td><td>C2</td><td>Merit Rickberg Towards complexity thinking in education with Juri Lotman</td><td>D2</td><td>Людмила Зайонц (online) «Объёмный мир единых потоков»: к поэтической предыстории космизма</td><td>E2</td><td>Сильви Сапулере Структурно-семиотическое моделирование чтения</td><td>H2</td><td>Orlando Valdez and Dan Isai Serrato Semiosphere and intersemiosis in the translation of literary criticism</td><td>I2</td><td>Kobus Marais Translating the Semiosphere into the Biosphere into the Physiosphere?</td><td>J2</td><td>Лариса Полубояринова Семиотика курортного пространства в новелле А. Шиффера «Лесная тропа»</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td>Federico Bellantani A Monument's Many Faces: The Role of the Face in Monuments and Memorials</td><td></td><td>Lyudmyla Zaporozhetsva Communication glitch as a discursive element and an inner attribute of the semiosphere</td><td></td><td>Дарья Дорвинг Эксонсы в кубе: антиутопии в повести «Клуб убийц букв» С. Крикhanовского</td><td></td><td>Юргита Каткувене Стратегии чтения визуальной позиции</td><td></td><td>Manuel Santiago Herrera Educational and Social Semiosis in the Classic Texts Learning</td><td></td><td>Ioannis Karalakos The "conspirisphere": The semiosphere of viral epidemic-related conspiracy theories</td><td></td><td>Шарлотта Краусс (on-site) Ностальгия Гранд-отеля: о трансмедиальном выживании литературного мотива</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td>Dalia Satkauskytė The Relevance of Lotmanian semiotics in Contemporary Literary Research</td><td></td><td>Katarzyna Machyl Dynamics, Exogenesis, Unpredictability. Yuri Lotman and Eero Tarasti in an unexpected dialogue</td><td></td><td>Юлия Хлыстын Символические и индексальные знаки в современной монументальной церковной живописи</td><td></td><td>Марина Лебедева (online) «Беседы о русской культуре» Ю. М. Лотмана в проекции на медиакульттуру информационного общества</td><td></td><td>Aurora Martínez and Dan Serrato Translation and Culture: The Interaction Between Semiospheres</td><td></td><td></td><td></td><td>Юлия Валиева Детские источники трактатов Леонида Липавского</td></tr> </tbody> </table>	A2	Semiotics of Text and Literature (Chair: Maara Ojamaa) Room: A242 Elżbieta Chrzanowska-Kluczecka Fictional Worlds as Artefacts in the Semiosphere	B2	The Face in the Sphere: For a Cultural Semiotics of the Visage - Part II (Chair: Massimo Leone) Room: A346 Elsa Soro Sémiosis of Face-Borders: Between Control and Deception	C2	Mechanisms of Cultural Dynamics (Chair: Tyler Bennett) Room: A507 Katarzyna Eisch-Angus (online) The contemporary deadlock of permanent explosion: Ethnographic practice and liminal theory in everyday semiospheres	D2	Наука об искусстве в пространстве семиозиса (Модератор: Наталия Злыднева, Татьяна Цивьян) Room: A447 Наталия Злыднева (online) Семиотика жеста в живописи 1920-х гг. и наследие Н. М. Тарабушкина	E2	Семиотические стратегии чтения: Лотман, Пирс, Грэймас (Модератор: Ирина Мельникова) Room: A121 Ирина Мельникова К проблеме иконичности (поэтического) текста	H2	Semiosphere and Intersemiosis in Teaching and Translation (Chair: Dan Serrato) Room: A006 Lariza Elvira Aguilera and Ernesto de los Santos School Class, a Translation Space in the Teaching – Learning Process	I2	Spherical Models of Reasoning (Chair: Erik Kövamees) Room: A007 Zdzisław Wąsik Phenomenology of Juri Lotman's model of the semiosphere as a cultural space of universe: a historiographical inquiry into the heritage of related concepts of biosphere and noosphere	J2	Семиотика курорта в литературе и кино (Модератор: Ольга Кулишина) Room: A018 Ольга Кулишина Курортный топос в европейской прозе нового времени	A2	Tatjana Menise (online) Fairy tales between transformation and repetition: How audiences rethink the big romantic myth through Disney princess stories	B2	Remo Gramigna (online) Oblique Semiotics: Reflections in the Semiosphere	C2	Merit Rickberg Towards complexity thinking in education with Juri Lotman	D2	Людмила Зайонц (online) «Объёмный мир единых потоков»: к поэтической предыстории космизма	E2	Сильви Сапулере Структурно-семиотическое моделирование чтения	H2	Orlando Valdez and Dan Isai Serrato Semiosphere and intersemiosis in the translation of literary criticism	I2	Kobus Marais Translating the Semiosphere into the Biosphere into the Physiosphere?	J2	Лариса Полубояринова Семиотика курортного пространства в новелле А. Шиффера «Лесная тропа»				Federico Bellantani A Monument's Many Faces: The Role of the Face in Monuments and Memorials		Lyudmyla Zaporozhetsva Communication glitch as a discursive element and an inner attribute of the semiosphere		Дарья Дорвинг Эксонсы в кубе: антиутопии в повести «Клуб убийц букв» С. Крикhanовского		Юргита Каткувене Стратегии чтения визуальной позиции		Manuel Santiago Herrera Educational and Social Semiosis in the Classic Texts Learning		Ioannis Karalakos The "conspirisphere": The semiosphere of viral epidemic-related conspiracy theories		Шарлотта Краусс (on-site) Ностальгия Гранд-отеля: о трансмедиальном выживании литературного мотива				Dalia Satkauskytė The Relevance of Lotmanian semiotics in Contemporary Literary Research		Katarzyna Machyl Dynamics, Exogenesis, Unpredictability. Yuri Lotman and Eero Tarasti in an unexpected dialogue		Юлия Хлыстын Символические и индексальные знаки в современной монументальной церковной живописи		Марина Лебедева (online) «Беседы о русской культуре» Ю. М. Лотмана в проекции на медиакульттуру информационного общества		Aurora Martínez and Dan Serrato Translation and Culture: The Interaction Between Semiospheres				Юлия Валиева Детские источники трактатов Леонида Липавского
A2	Semiotics of Text and Literature (Chair: Maara Ojamaa) Room: A242 Elżbieta Chrzanowska-Kluczecka Fictional Worlds as Artefacts in the Semiosphere	B2	The Face in the Sphere: For a Cultural Semiotics of the Visage - Part II (Chair: Massimo Leone) Room: A346 Elsa Soro Sémiosis of Face-Borders: Between Control and Deception	C2	Mechanisms of Cultural Dynamics (Chair: Tyler Bennett) Room: A507 Katarzyna Eisch-Angus (online) The contemporary deadlock of permanent explosion: Ethnographic practice and liminal theory in everyday semiospheres	D2	Наука об искусстве в пространстве семиозиса (Модератор: Наталия Злыднева, Татьяна Цивьян) Room: A447 Наталия Злыднева (online) Семиотика жеста в живописи 1920-х гг. и наследие Н. М. Тарабушкина	E2	Семиотические стратегии чтения: Лотман, Пирс, Грэймас (Модератор: Ирина Мельникова) Room: A121 Ирина Мельникова К проблеме иконичности (поэтического) текста	H2	Semiosphere and Intersemiosis in Teaching and Translation (Chair: Dan Serrato) Room: A006 Lariza Elvira Aguilera and Ernesto de los Santos School Class, a Translation Space in the Teaching – Learning Process	I2	Spherical Models of Reasoning (Chair: Erik Kövamees) Room: A007 Zdzisław Wąsik Phenomenology of Juri Lotman's model of the semiosphere as a cultural space of universe: a historiographical inquiry into the heritage of related concepts of biosphere and noosphere	J2	Семиотика курорта в литературе и кино (Модератор: Ольга Кулишина) Room: A018 Ольга Кулишина Курортный топос в европейской прозе нового времени																																																		
A2	Tatjana Menise (online) Fairy tales between transformation and repetition: How audiences rethink the big romantic myth through Disney princess stories	B2	Remo Gramigna (online) Oblique Semiotics: Reflections in the Semiosphere	C2	Merit Rickberg Towards complexity thinking in education with Juri Lotman	D2	Людмила Зайонц (online) «Объёмный мир единых потоков»: к поэтической предыстории космизма	E2	Сильви Сапулере Структурно-семиотическое моделирование чтения	H2	Orlando Valdez and Dan Isai Serrato Semiosphere and intersemiosis in the translation of literary criticism	I2	Kobus Marais Translating the Semiosphere into the Biosphere into the Physiosphere?	J2	Лариса Полубояринова Семиотика курортного пространства в новелле А. Шиффера «Лесная тропа»																																																		
			Federico Bellantani A Monument's Many Faces: The Role of the Face in Monuments and Memorials		Lyudmyla Zaporozhetsva Communication glitch as a discursive element and an inner attribute of the semiosphere		Дарья Дорвинг Эксонсы в кубе: антиутопии в повести «Клуб убийц букв» С. Крикhanовского		Юргита Каткувене Стратегии чтения визуальной позиции		Manuel Santiago Herrera Educational and Social Semiosis in the Classic Texts Learning		Ioannis Karalakos The "conspirisphere": The semiosphere of viral epidemic-related conspiracy theories		Шарлотта Краусс (on-site) Ностальгия Гранд-отеля: о трансмедиальном выживании литературного мотива																																																		
			Dalia Satkauskytė The Relevance of Lotmanian semiotics in Contemporary Literary Research		Katarzyna Machyl Dynamics, Exogenesis, Unpredictability. Yuri Lotman and Eero Tarasti in an unexpected dialogue		Юлия Хлыстын Символические и индексальные знаки в современной монументальной церковной живописи		Марина Лебедева (online) «Беседы о русской культуре» Ю. М. Лотмана в проекции на медиакульттуру информационного общества		Aurora Martínez and Dan Serrato Translation and Culture: The Interaction Between Semiospheres				Юлия Валиева Детские источники трактатов Леонида Липавского																																																		
17:15–18:00	Открытие выставки «Судьба и эпоха: Юрий Лотман» / Презентация книги "Лотманы. Семейная переписка 1940–1946 годов" (Татьяна Кузовкина, Наталья Образцова [online], Габриэль Суперфин [online], Лариса Найдич [online]) Room: M218/Tallinn Hall Book presentations: "Semiotics of Russian Culture" (Boris Uspenskij and Marek Tamm); "Dialogue with the Screen" (Yuri Tsivian and Elen Lotman) Room: A002/Maximum																																																																
19:00–22:00	Opening reception given by the Tallinn City Council at the House of the Brotherhood of Blackheads/ Торжественный прием в Доме Черноголовых																																																																
	19:00–22:00 "Reasonable Doubt" (2016) a film by Mieke Bal																																																																

SATURDAY, FEBRUARY 26 – TALLINN, Tallinn University Astra Building (Time Zone UTC/GMT +2 hours)

SESSION 3										ONLINE SESSION 3		
09:30–11:00	Juri Lotman Between History and Theory (Chair: Marek Tamm) Room: A242	Crossing Borders. Lotman in Latin America (Chair: Silvia N. Barei) Room: A346	Semiotics of Religion: Religion in the Semiosphere (Part 1) (Chairs: Thomas-Andreas Pöder and Matthew Kalkman) Room: A507	Поэтика и фонетика (Модератор: Геннадий Обатин) Room: A447	Поззия. Поэтика. (Модератор: Сурен Золян) Room: A121	Semiosphere, Text, Isomorphism. Lotman's Contributions to the Study of Culture, Art and History (Chair: Tatiana Valdez Bubnova) Room: A006	The Boundaries of Lotman's Semiosphere (Chair: Iokasti Christina Foundouka) Room: A007	Онлайн сессия J3 (Модератор: Лариса Найдич) Room: A002				
A3	Daniele Monticelli Chance or/as freedom? Action and interpretation in Juri Lotman's theory of history	Silvia N. Barei The Ocean crossing. The Latin American Lotman route	Matthew Kalkman Lost in Translation: Creation Through (mis) Interpreting the Religious Message of the Other Hemisphere	Майкл Вахтель (online) Зынние в русской поэзии	Сурен Золян Поэтика модальности: «Когда б я был царь» Пушкина	Tatiana Valdez Bubnova Lotman and Mitchell: Definitions of Text in the Verbal-Visuality Relationship	Iokasti Christina Foundouka Lotman's Semiosphere as a tool for understanding feminist Art History	Ore Ханзен-Лёве Литература и взрывы				
B3	Marek Tamm Juri Lotman's epistemology of history	Polina Golovatina-Mora (online) and Hernando Blandón Gómez The benefits of Lotman's conceptual apparatus for design and urban art movement studies, Latin American perspective	Malgorzata Jankowska (online) Meaning-generating mechanisms and the semiosphere: towards the semiotics of modern apocrypha	Геннадий Обатин К истории описания рифмы и рифмовки в русской поэзии	Олег Заславский (online) Скрытый скюжет в поэтике Пушкина	Israel Leon O'Tarrell Boundary and Periphery in Mayan Territories and in Written Discourse. XVI to XIX Century	Eleni Lazaridou Digital and real selves: Interfaces according to Lotman's notion of boundary	Лариса Найдич Визуальные vs вербальные художественные впечатления и подступы к семиотике Ю. М. Лотмана				
C3	Taras Boyko 'God/History does not play dice'! Juri Lotman on the role of history in historical events	Silvia N. Barei, Kalevi Kull (on-site) and Julieta Haidar (online) Presentation of the book Lotman revisited. Perspectivas latinoamericanas	Thomas-Andreas Pöder Reflections on religion and the status of the "outside" in the Lotmanian understanding of culture	Boris Maslov and Tatiana Nikitina Comparative approaches to rhyme and rhythm	Наталья Фатеева Поэзия как самовоспроизводящая система	Dalia Ruiz Avila Before rhetoric	Aikaterini Mata Intersemiotic translation and cultural equivalence through Lotman's notion of the borders of the Semiosphere: the case of a multimedial text in a Greek primary school book.	Роман Бобрик и Ежи Фарыко Как видеть семиосферу. О ложном сходстве и о непроницаемости семиосфер (на разных примерах)				
11:00–11:30	Coffee break / Кофе											
11:30–12:30	PLENARY TALK / ПЛЕНАРНЫЙ ДОКЛАД (Room: A002/Maximum) Aleida Assmann "On the shoulders of giants: from Lotman's semiotics to cultural memory" (Chair: Marek Tamm)											
12:30–14:00	Lunch / Обед											
SESSION 4										ONLINE SESSION 4		
14:00–16:00	Reinterpreting the Semiosphere (Chair: Timo Maran) Room: A242	Lotman in Philosophical Contexts (Chair: Daniele Monticelli) Room: A346	Semiotics of Religion: Religion in the Semiosphere (Part 2) (Chairs: Thomas-Andreas Pöder and Matthew Kalkman) Room: A507	Семиотика памяти (Модератор: Павел Лавринец) Room: A121	Semiotics of Culture in Ancestral Peoples. A Transdisciplinary and Complex Perspective (Chair: Oscar Ochoa Flores) Room: A447	Looking Through Lotman's Semiotic Eyes: Humour and Home in the Time of COVID-19, Photomontage, and the Transfeminine Subject in Art (Chair: Griselda Zárate) Room: A006	Вариации на тему старости (Модератор: Наталия Гамалова и Янина Мутон) Room: A007	Дневники, мемуары, семиосфера и обучение (Модератор: Людмила Спроге) Room: A002				
A4	Tyler James Bennett The diecasting mechanism (Штампующий устройство) is not the semiosphere	Vladimir Feshchenko Artistic communication as an object of semiotics and linguistic aesthetics	Anders Klostergaard Petersen Textual Innovation as a Challenge to Historical Interpretation: A Dialogue with Lotman, Peirce, and Eco	Екатерина Ляминина Российский чиновник первой трети XIX в. в своем дневнике и в литературе	Oscar Ochoa Flores The rain request ritual in Morelos, Mexico as a complex text	Josefina Guzmán Díaz Culture, emotion, humour, and language in visual texts ('memes' and cartoons) about COVID-19	Наталия Гамалова Декорации старицкой одежды в литературе	Патриция Деотто Город и память в «Дневных звездах» Ольги Бергольц				
B4	Jakub Sadowski On the usefulness of the concept of semiosphere in the analysis of homonymic transformations	Óscar Castro García (online) Expanding semiosphere: the cognitive mechanisms of the creative and receiving consciousness	C4 Jenny Ponzo Roman Catholic Saints and the "Right to Biography"	D4 Павел Лавринец «Бриллианты на кладбище»: газетная беллетристика межвоенной русской печати	H4 Pedro Reggadas Robles Gil The subtle body in the different ethical-mythical nuclei	I4 Griselda Zárate Welcome home: a semiotic reading in times of the COVID-19	J4 Изабель Депре (on-site) Тема старости в произведениях Владимира Маканина	K4 Людмила Спроге «Вторичные» свидетели: о природе (мало-) неизвестных мемуаров				
C4	Aynur Rahmanova Nihilism and the Semiosphere	Luis Bourgeot Gustav Shpet's phenomenology of the word: a closer look at 'deep semiotics'	Francesco Galofaro and Zeno Toffano Portrait of the Holy Virgin as a Semantic Operator	Инга Видуцирите Семиосфера и глобальный мир: на основе путевых дневников Томаса Бенцловы	Marisol Cárdenes Oñate Semiosphere of Wellness, Common Benefit, Harmony and Equity as Transcultural Cognitive Polyglotism	Jorge Cantú-Sánchez The subversive frontier: oxymoron, photomontage, and polarizing meanings in graphic art	Янина Мутон Старость, уходящая от смерти: стратегии жизни персонажей-стариков в произведениях Григория Горина	Се Цзысиань Попытка реконструировать семиосферу из отдельного текста: на примере «Движение Ханьфу» в Китае				
D4	Suren Zolyan Semi-poiesis as a modus of self-regulation of the semiosphere	Mega Afaf (online) A Semiotic Analysis of non-Divine religions Versus Divine Religions in the Light of Lotman's Semiosphere.	Александр Данилевский «Семиотика кино» в «Тайне трех государей» Дмитрия Миропольского	Александра Беренце Fajardo Villegas The "couple" sphere in the hñähñü semiosphere. An approach from the perspective of their women	Cecilia Berenice Fajardo Villegas The corpoespheric semiotechnologies of the transfeminine subject in latin american cinema	Daniel Arzate Diaz The corporeal semiotechnologies of the transfeminine subject in latin american cinema	Яна Пайоли Старость и молодость в туристической и панорамной литературе конца XIX и начала XX веков	Ольга Артюшкина Старость и диалог с памятью на примере романов Ирины Грековой «Фазан» и «Старик» Юрия Трифонова				
16:00–16:30	Coffee break / Кофе											
SESSION 5										ONLINE SESSION 5		
16:30–18:00	Formalism — Structuralism — Semiotics (Chair: Igor Pilshchikov) Room: A242	Visual Politics: Semiotic Perspectives (Chair: Sergey Koropov) Room: A346	Semiotics of Religion: Religion in the Semiosphere (Part 3) (Chairs: Thomas-Andreas Pöder and Matthew Kalkman) Room: A507	Русская культура в Европе (Модератор: Федор Поляков, Григорий Уттоф) Room: A447	Миф, быт, межкультурные связи (Модератор: Дарья Дорвинг) Room: A006	Биография и труды Ю. М. Лотмана (Модератор: Татьяна Кузовкина) Room: A121	Unpredictable Processes (Chair: Aleksandr Fadeev) Room: A007	Онлайн сессия I5 (Модератор: Антони Бортновски) Room: A002				
A5	Mikhail Lotman Verse Theory: Formalism — Structuralism — Generativism	Andrey Makarychev Visual Biopolitics of the Pandemic: From Signs to Signatures	Jason Van Boom (on-site) and Alin Olteanu (online) "Have you not heard, my soul [...]": The Great Canon of St. Andrew of Crete as a multimodal autocommunicative text	Ирина Антанасиевич и Марина Сорокина (online) Мифология границ: Русское / советское в практиках русского зарубежья (20 – 30-е годы XX в.)	D5 Сергей Доценко «Вошли мы в щель четвертую»: Из комментария к рассказу А. Ремикова «Четвертый круг»	F5 Оксана Пашко (online) Особенности литературного быта в Украине 1920-х гг.: автор – журнал – читатель	Валерий Отиковский Две защиты Николая Мордовченко	Irene Machado Word and Deed according to Lotman's studies on the Unpredictable Mechanisms of Culture				
B5	Igor Pilshchikov (online) System vs. Structure in the Formalist and Structuralist Parlance	Mike Cole "Do you recognise me?" A Visual Analysis of Ukrainian Political Leaders' Self-representations on Instagram	Ivo Ivanov Velinov (online) Culture and Space of Religious Geography	Magdalena Maria Kubas The Blessed Mary in the spatial representations: the case of the Italian poetry after the Vatican Council II	Григорий Уттоф «Приглашение на казнь». Глава VIII	Артем Серебренников Граф Эрик Стенбок и англо-русско-эстонские связи	Эвелина Пилярчик О «пересечении непересекающихся» (в других ситуациях) образов действительности». Постика трудов Юрия Лотмана: метафоры и аналогии	Isabel Jacobs Outside the Laboratory: Juri Lotman's Theory of Scientific Progress	Антони Бортновски Семиотика Киева в художественной литературе начала XX столетия			
C5	Mikhail Trunin Yuri Tynianov, Jan Mukafovsky and Nikolai Marr in Juri Lotman's Concept of History of Humanities	Sami Siva Photography as a mnemonic text: A bio-political and semiotic perspective					Дорота Евдокимов Индивид в культуре в трудах Юрия Лотмана. Опыт синтетического подхода	Lilly Gonzalez Cirimele The naked human body in artistic movements from the perspective of the Semiotics of Culture	Анна Галиев «Издание казахских ханов в XVIII – XIX вв. как «изобретение традиции»			
18:00–19:00	Dinner / Ужин											
19:15	Departure to Tartu / Отъезд в Тарту										19:15 "Lotman's world" (2008) a film by Agne Nell and Kiur Aarma	Фильм «Мир Лотмана» (2008) Агне Нелл и Кир Аарма



TALLINN UNIVERSITY



TALLINN UNIVERSITY
Juri Lotman
Semiotics Repository